

2900lm • Suitable for Makita, AMPShare (Bosch), Dewalt & Milwaukee, CAS (Metabo)

• Powertool-batterij LED-werklamp • Powertool-Akku-LED-Arbeitsleuchte

• Projecteur LED sur batterie pour outil électrique • Foco de trabajo LED con batería para herramienta eléctrica



suitable for
18-21V DC



4 adapters incl.



IP54



IK08



Rough service



3-Step
100% - 50% - 25%



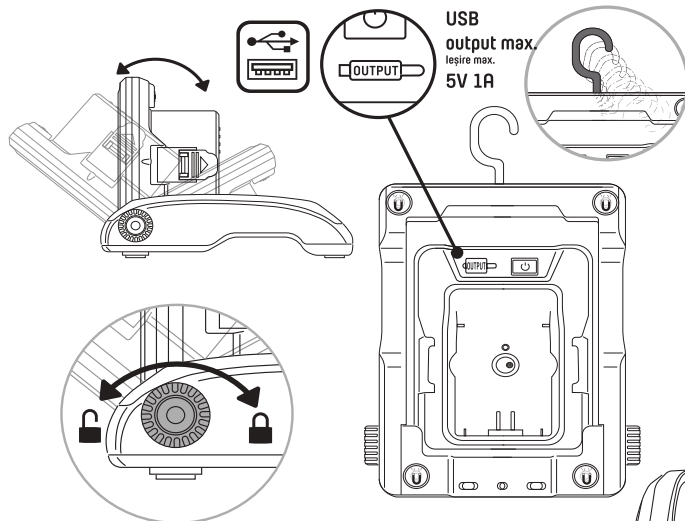
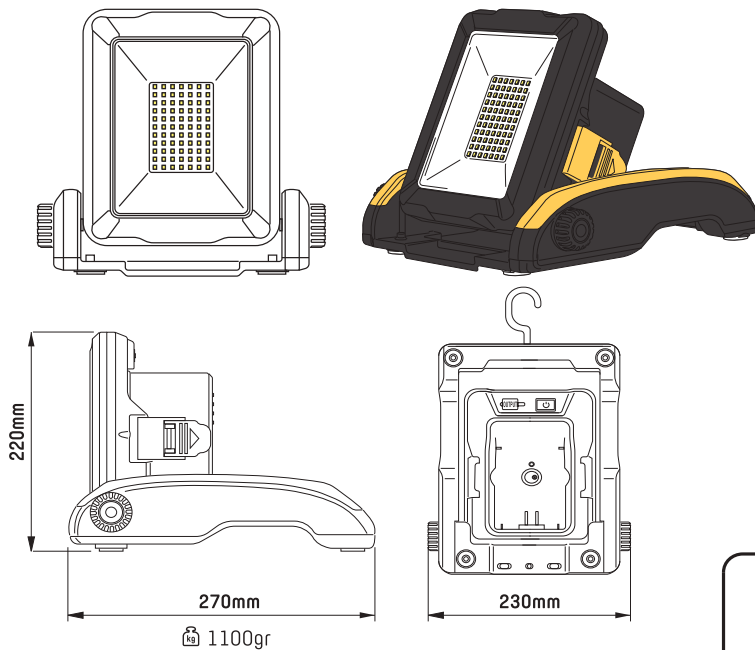
120°



**NEUTRAL
WHITE
5000K**

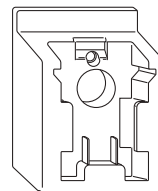


Installation / Installation / Installatie / Installation / Instalación

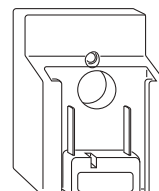


Adapters included suitable for:

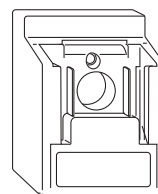
Suitable for: Dewalt*
Suitable for: Milwaukee*



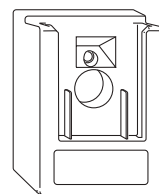
Suitable for: CAS-System
(Metabo, Rothenberger etc.)*



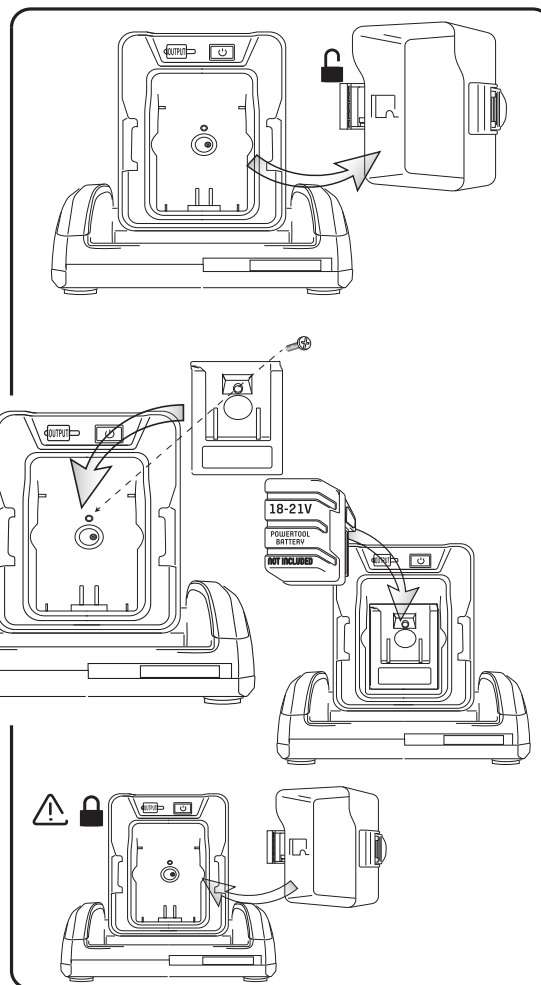
Suitable for: Makita*



Suitable for: Bosch Professional*

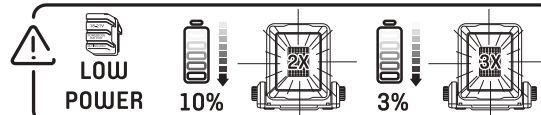
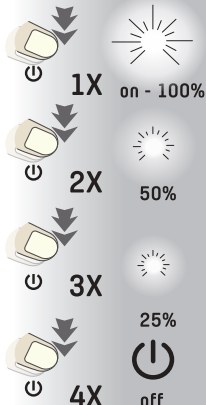
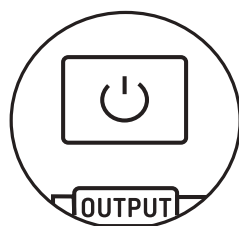


* All brand and product names may be registered trademarks or trademarks of their respective holders and are hereby acknowledged.



3 STEP
3 ETAPES

DIM
100%-50%-25%



GB **🔌 Safety Instructions:**

Make sure you have fully read and understood the instructions in this document before installing or using the product according to the installation/wiring diagram (if applicable). Keep this document for future use and use the product only as described in this document. Any use of the product other than as described in this manual may damage the product or injure the user (e.g., short circuit, fire, or electric shock). Disconnect the product from the power source if problems occur. Do not drop the product and avoid impacts. Do not use the product if any part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately. If work must be done on high voltage power lines, it must be done by a qualified electrician to reduce the risk of electric shock. Ensure that the product is adequately ventilated during use. Never cover an electrical (LED) device during use as this generates heat and can cause damage. LEDs can be extremely bright and cause serious eye damage, never look directly into the light source! If a product is intended for indoor and/or outdoor use only, this is indicated on the product/components or in the manual. Keep the product out of the reach of children or animals.

📄 Warranty and after-sales service:

Our Shada products are subject to strict quality standards and are regularly checked for their technical properties and functions by independent testing institutes. We provide a 24-month warranty on this product, provided it has been used, installed and maintained as intended. Full warranty terms for our Shada products and further information can be found on our homepage. If you need further assistance or have comments or suggestions, please visit www.shada.nl/nl/contact or contact us directly.

🔧 Maintenance and inspection instructions:

Visual Inspection: Regularly inspect for damage, discoloration, dust, or corrosion. Clean the exterior with a soft, damp cloth. Do not use detergents, abrasives, and microfiber cloths. Do not clean the interior.

Electrical Connections: Verify that electrical connections are secure and corrosion-free. Loose contacts can cause malfunctions or hazards.

Cooling and Ventilation: Make sure there is adequate airflow and cooling. Do not block any components.

Power Supply and Wiring: Inspect cables for damage or wear. Replace them if necessary. Use only manufacturer-approved parts.

Functional Testing: Periodically test the operation of the product (including, if applicable, extra functions as dimming or color change)

Component Replacement and Repairs: Only qualified personnel may replace LED or electronic components.

Safety: Always disconnect the power before maintenance or inspection.

♻️ Disposal Instructions:
General information on disposal

According to the European WEEE Directive, electrical and electronic devices must not be disposed of with household waste. Their components must be recycled or disposed of separately, as they can be toxic and hazardous. Improper disposal of components may cause permanent damage to the environment. Details are regulated by the respective national legislation. The symbol on the product, operating instructions and/or packaging refers to these regulations. By separating, recycling and disposing of old appliances, you are making an important contribution to protecting our environment.

Replaceable batteries and lamps must be removed from the electrical/electronic product before returning the product(s) for recycling and must be offered separately.

Disposal instructions for
- Luminaires with replaceable light source:

Remove the light source from the lamp and take the light source separately to recycling (electronic waste collection point). If both the light source and surrounding product (e.g. luminaire housing) are to be disposed of, the light source and surrounding product must be offered separately. If necessary, check whether the lamp can be repaired (e.g. by replacing the light source) to avoid unnecessary electronic waste.

- Luminaires with permanently installed light source: The light source cannot be replaced. Please recycle the entire product.

- Luminaires with separate / replaceable power supply If necessary, check whether the lamp can be repaired (e.g. by replacing the power supply) to avoid unnecessary electronic waste. If it is not possible to replace the power supply unit, recycle the product.

- Luminaires with integrated/non-interchangeable power supply unit:

The power supply unit cannot be replaced. Please recycle the entire product.

For the environment!

In terms of sustainability, large amounts of electronic waste can be avoided by replacing light sources and other components (e.g. power supplies). Therefore, please check whether replacement light sources or other replaceable

components are available. These can usually be made available to you quickly and free of charge during the warranty period.

The manual must be passed on to third parties if the complete product is passed on.

DE **🔌 Sicherheitshinweise:**

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt gemäß dem Installations-/Schaltplan (falls zutreffend) installieren oder verwenden. Bewahren Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf und verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben. Jede andere Verwendung des Produkts als die in diesem Handbuch beschriebene kann das Produkt beschädigen oder zu Verletzungen des Benutzers führen (z. B. durch Kurzschluss, Feuer oder elektrischen Schlag). Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle, falls Probleme auftreten sollten. Lassen Sie das Produkt nicht fallen und vermeiden Sie Stöße. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt sofort. Wenn Arbeiten an Stromleitungen erforderlich sind, müssen diese von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern. Stellen Sie sicher, dass das Produkt während des Gebrauchs ausreichend belüftet ist. Decken Sie ein elektrisches (LED-)Gerät während des Gebrauchs niemals ab, da es Hitze erzeugt und dadurch Schäden verursachen kann. LEDs können extrem hell sein und schwere Augenschäden verursachen, sehen Sie niemals direkt in die Lichtquelle! Wenn ein Produkt nur für den Innen- und/oder Außengebrauch bestimmt ist, wird dies auf dem Produkt/den Teilen oder im Handbuch erwähnt. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern oder Tieren auf.

📄 Garantie und Kundendienst:

Unsere Shada-Produkte unterliegen strengen Qualitätsstandards und werden regelmäßig von unabhängigen Prüfinstituten auf ihre technischen Eigenschaften und Funktionen hin überprüft. Auf dieses Produkt gewähren wir eine 24-monatige Garantie, sofern es bestimmungsgemäß verwendet, installiert und gewartet wurde. Die vollständigen Garantiebedingungen für unsere Shada-Produkte und weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage. Wenn Sie weitere Unterstützung benötigen oder Kommentare und Vorschläge haben, besuchen Sie bitte www.shada.nl/nl/contact oder kontaktieren Sie uns direkt.

🔧 Wartungs- und Inspektionshinweise:

Sichtprüfung: Kontrollieren Sie regelmäßig auf Schäden, Verfärbungen, Staub oder Korrosion. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Scheuermittel oder Mikrofasertücher. Reinigen Sie das Innere nicht.

Elektrische Anschlüsse: Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Verbindungen fest sitzen und frei von Korrosion sind. Lockere Kontakte können zu Fehlfunktionen oder Gefahren führen.

Kühlung und Belüftung: Achten Sie auf ausreichenden Luftstrom und Kühlung. Blockieren Sie keine Komponenten.

Stromversorgung und Verkabelung: Überprüfen Sie Kabel auf Beschädigungen oder Abnutzung. Ersetzen Sie sie bei Bedarf. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Teile.

Funktionstest: Testen Sie regelmäßige die Funktion des Produkts (ggf. einschließlich Zusatzfunktionen wie Dimmung oder Farbwechsel).

Komponentenwechsel und Reparaturen: Nur qualifiziertes Personal darf LED- oder elektronische Komponenten austauschen.

Sicherheit: Trennen Sie die Stromversorgung immer vor Wartung oder Inspektion.

♻️ Entsorgungshinweise:
Allgemeiner Hinweis zur Entsorgung

Gemäß der europäischen WEEE-Richtlinie dürfen Elektro- und Elektronikgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Ihre Bestandteile müssen recycelt oder getrennt entsorgt werden, da giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Kann die Umwelt nachhaltig schädigen. Als Verbraucher sind Sie nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer beim Hersteller, der Verkaufsstelle oder den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen zurückzugeben. Einzelheiten regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Vorschriften hin. Mit dieser Art der Trennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Auswechselbare Batterien und Lampen müssen aus dem elektrischen/elektronischen Produkt entfernt werden, bevor das Produkt/die Produkte zum Recycling zurückgegeben werden, und müssen separat angeboten werden.

Entsorgungshinweise für

- Leuchten mit austauschbarer Lichtquelle:

Bitte entnehmen Sie die Lichtquelle aus der Leuchte und führen Sie die Lichtquelle separat der Verwertung (Sammelstelle für Elektroschrott) zu. Sollen sowohl Lichtquelle als auch das umgebende Produkt (z.B. Leuchten-Körper) entsorgt werden, müssen Lichtquelle und umgebendes Produkt separat der Verwertung zugeführt werden. Prüfen Sie bitte ggf. ob eine Instandsetzung der Leuchte möglich ist (z.B. durch Ersatz der Lichtquelle) um unnötigen Elektroschrott zu vermeiden.

- Leuchten mit fest verbauter Lichtquelle:

Die Lichtquelle kann nicht ersetzt werden. Bitte führen Sie das Produkt der Verwertung zu.

- Leuchten mit separatem / austauschbarem Netzgerät Prüfen Sie bitte ggf. ob eine Instandsetzung der Leuchte möglich ist (z.B. durch Ersatz des Netzgerätes) um unnötigen Elektroschrott zu vermeiden. Sollte der Ersatz des Netzgerätes nicht möglich sein, führen Sie bitte das Produkt der Verwertung zu.

- Leuchten mit integriertem / nicht austauschbarem Netzgerät:

Das Netzgerät kann nicht ersetzt werden. Bitte führen Sie das Produkt der Verwertung zu.

Der Umwelt zuliebe!

Im Sinne der Nachhaltigkeit lassen sich, durch den Ersatz von Lichtquellen und sonstigen Komponenten (z.B. Netzgeräte), große Mengen an Elektroschrott vermeiden. Bitte prüfen Sie daher ob Ersatz-Lichtquelle oder andere ersetzbare Komponenten erhältlich sind. Diese können Ihnen während der Garantiezeit in der Regel schnell und kostenlos zur Verfügung gestellt werden.

Für weitere Informationen zu Elektro- und Elektronikgeräten für private Haushalte verweisen wir auf den Abschnitt „Elektro- und Elektronikgeräte“ im Handbuch.

Bei Weitergabe des kompletten Produktes muss das Handbuch an Dritte weitergegeben werden.

NL **🔌 Veiligheidsinstructies:**

Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig hebt gelezen en begrepen voordat u het product installeert of gebruikt volgens het installatie-/bedradingsschema (indien van toepassing). Bewaar dit document voor toekomstig gebruik en gebruik het product alleen zoals beschreven in dit document. Elk ander gebruik van het product dan beschreven in deze handleiding kan het product beschadigen of de gebruiker verwonden (bijvoorbeeld door kortsluiting, brand of elektrische schokken). Koppel het product los van de stroombron als er problemen optreden. Laat het product niet vallen en vermijd stoten. Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product direct. Als er werkzaamheden aan het elektriciteitsnet moeten worden uitgevoerd, moet dit worden gedaan door een gekwalificeerde electricien om het risico op elektrische schokken te verminderen. Zorg ervoor dat het product tijdens gebruik voldoende wordt geventileerd. Bedek nooit een elektrisch (LED) apparaat tijdens gebruik, omdat dit warmte genereert en schade kan veroorzaken. LEDs kunnen extreem fel zijn en ernstig oogletsel veroorzaken, kijk nooit rechtstreeks in de lichtbron! Indien een product uitsluitend bedoeld is voor binnen- en/of buitengebruik, wordt dit vermeld op het product/de onderdelen of in de handleiding. Houd het product buiten het bereik van kinderen of dieren.

📄 Garantie en service na verkoop:

Onze Shada-producten zijn onderworpen aan strenge kwaliteitsnormen en worden regelmatig gecontroleerd op hun technische eigenschappen en functies door onafhankelijke testinstituten. Wij geven 24 maanden garantie op dit product, op voorwaarde dat het is gebruikt, geïnstalleerd en onderhouden zoals bedoeld. De volledige garantievoorwaarden voor onze Shada-producten en verdere informatie vindt u op onze homepage. Als u meer hulp nodig hebt of opmerkingen of suggesties hebt, ga dan naar www.shada.nl/nl/contact of neem direct contact met ons op.

🔧 Onderhouds- en inspectie-instructies:

Visuele Inspectie: Controleer regelmatig op schade, verkleuring, stof of corrosie. Reinig de buitenkant met een zachte, vochtige doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen, schuurmiddelen of microvezeldoeken. Reinig de binnenkant niet.

Elektrische Aansluitingen: Controleer of alle elektrische aansluitingen stevig en corrosievrij zijn. Losse contacten kunnen storingen of gevaren veroorzaken.

Koeling en Ventilatie: Zorg voor voldoende luchtstroom en koeling. Blokkeer geen onderdelen.

Stroomvoorziening en Bekabeling: Inspecteer kabels op beschadiging of slijtage. Vervang ze indien nodig. Gebruik alleen onderdelen goedgekeurd door de fabrikant.

Functionele Testen: Test regelmatig de werking van het product (inclusief eventuele functies zoals dimmen of kleurverandering).

Vervanging van Componenten en Reparaties: Alleen gekwalificeerd personeel mag LED- of elektronische componenten vervangen.

Veiligheid: Schakel altijd de stroom uit vóór onderhoud of inspectie.



Verwijderingsinstructies:

Algemene informatie over verwijdering

Volgens de Europese WEEE-richtlijn mogen elektrische en elektronische apparaten niet bij het huisvuil worden gegooid. Hun componenten moeten worden gerecycled of gescheiden worden afgevoerd, aangezien ze giftig en gevaarlijk kunnen zijn. Onjuiste verwijdering van componenten kan blijvende schade aan het milieu veroorzaken. Details worden geregeld door de respectieve nationale wetgeving. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze voorschriften. Door oude apparaten te scheiden, te recyclen en af te voeren, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

Vervangbare batterijen en lampen moeten uit het elektrische/elektronische product worden verwijderd voordat het product/de producten worden geretourneerd voor recycling en moeten afzonderlijk worden aangeboden.

Verwijderingsinstructies voor

- Armaturen met verwisselbare lichtbron:

Haal de lichtbron uit de lamp en breng de lichtbron apart naar de recycling (inzamelpunt voor elektronisch afval). Als zowel de lichtbron als het omliggende product (bijv. armatuurbehuizing) moeten worden verwijderd, moeten de lichtbron en het omringende product afzonderlijk worden aangeboden. Controleer indien nodig of de lamp gerepareerd kan worden (bijvoorbeeld door de lichtbron te vervangen) om onnodig elektronisch afval te voorkomen. **- Armaturen met vast geïnstalleerde lichtbron:** De lichtbron kan niet worden vervangen. Gelieve het gehele product te recyclen.

- Armaturen met aparte / vervangbare voeding

Controleer indien nodig of de lamp gerepareerd kan worden (bijvoorbeeld door de voeding te vervangen) om onnodig elektronisch afval te voorkomen. Als het niet mogelijk is om de voedingseenheid te vervangen, dient u het product te recyclen.

- Armaturen met geïntegreerde / niet-verwisselbare voedingseenheid:

De voeding kan niet worden vervangen. Gelieve het gehele product te recyclen.

Voor het milieu!

Op het gebied van duurzaamheid kunnen grote hoeveelheden elektronisch afval worden vermeden door lichtbronnen en andere componenten (bijvoorbeeld voedingen) te vervangen. Controleer daarom of er vervangende lichtbronnen of andere vervangbare componenten beschikbaar zijn. Deze kunnen u tijdens de garantieperiode meestal snel en kosteloos ter beschikking worden gesteld.

De handleiding moet worden doorgegeven aan derden als het complete product wordt doorgegeven.

changement de couleur).

Remplacement de composants et réparations : Seul un personnel qualifié peut remplacer les composants LED ou électroniques.

Sécurité : Coupez toujours l'alimentation avant tout entretien ou inspection.



Instructions du traitement:

Informations générales sur le traitement

Conformément à la directive européenne DEEE, les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés séparément, car ils peuvent être toxiques et dangereux. L'élimination incorrecte des composants peut causer des dommages permanents à l'environnement. Les détails sont régis par les législations nationales respectives. Le symbole figurant sur le produit, le mode d'emploi et/ou l'emballage fait référence à ces réglementations. En séparant, recyclant et éliminant les vieux appareils, vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement. Les piles et les lampes remplaçables doivent être retirées du produit électrique/électronique avant de renvoyer le(s) produit(s) au recyclage et doivent être proposées séparément.

Instructions du traitement pour les

- Luminaires avec source lumineuse remplaçable:

Retirer la source lumineuse de la lampe et l'apporter séparément au recyclage (point de collecte des déchets électroniques). Si la source lumineuse et le produit environnant (par exemple le boîtier du luminaire) doivent être éliminés, la source lumineuse et le produit environnant doivent être proposés séparément. Le cas échéant, vérifiez si la lampe peut être réparée (par exemple en remplaçant la source lumineuse) afin d'éviter les déchets électroniques inutiles.

- Luminaires avec source lumineuse installée de manière permanente:

La source lumineuse ne peut pas être remplacée. Veuillez recycler l'ensemble du produit.

- Luminaires avec alimentation séparée / remplaçable:

Si nécessaire, vérifiez si la lampe peut être réparée (par exemple en remplaçant le bloc d'alimentation) afin d'éviter les déchets électroniques inutiles. S'il n'est pas possible de remplacer le bloc d'alimentation, recyclez le produit.

- Luminaires avec bloc d'alimentation intégré/non interchangeable:

Le bloc d'alimentation ne peut pas être remplacé. Veuillez recycler l'ensemble du produit.

Pour l'environnement !

En termes de durabilité, de grandes quantités de déchets électroniques peuvent être évitées en remplaçant les sources lumineuses et d'autres composants (par exemple, les blocs d'alimentation). Vérifiez donc si des sources lumineuses de remplacement ou d'autres composants remplaçables sont disponibles. Ceux-ci peuvent généralement être mis à votre disposition rapidement et gratuitement pendant la période de garantie.

Le manuel doit être transmis à des tiers si le produit complet est passé

Les pièces de rechange sont disponibles pendant une période de 12 mois après l'achat du produit affecté.



Instrucciones de seguridad:

Asegúrese de haber leído y comprendido completamente las instrucciones de este documento antes de instalar o utilizar el producto de acuerdo con el diagrama de instalación/cableado (si procede). Conserve este documento para uso futuro y utilice el producto únicamente como se describe en el mismo. Cualquier uso del producto distinto al descrito en este manual puede dañar el producto o lesionar al usuario (por ejemplo, cortocircuito, incendio o descarga eléctrica), desconecte el producto de la fuente de alimentación si se producen problemas. No deje caer el producto y evite los impactos. No utilice el producto si alguna pieza está dañada o defectuosa. Sustituya inmediatamente un producto dañado o defectuoso. Si es necesario realizar trabajos en líneas eléctricas de alta tensión, debe hacerlo un electricista cualificado para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Asegúrese de que el producto esté adecuadamente ventilado durante su uso. Nunca cubra un dispositivo eléctrico (LED) durante su uso, ya que esto genera calor y puede causar daños. Los LED pueden ser extremadamente brillantes y causar graves daños oculares, ¡nunca mire directamente a la fuente de luz! Si un producto está destinado únicamente para uso en interiores y/o exteriores, esto se indica en el producto/componentes o en el manual. Mantenga el producto fuera del alcance de niños o animales.



Garantía y servicio postventa:

Nuestros productos Shada están sujetos a estrictas normas de calidad y sus propiedades técnicas y funciones son comprobadas periódicamente por institutos de ensayo independientes. Ofrecemos una garantía de 24 meses para este producto, siempre que se haya utilizado, instalado y mantenido según lo previsto. Encontrará todas las condiciones de garantía de nuestros productos Shada y más información en nuestra página de inicio. Si necesita más ayuda o tiene comentarios o sugerencias, visite www.shada.nl/nl/contact o póngase en contacto con nosotros directamente.



Instrucciones de mantenimiento e inspección:

Inspección visual: Revise regularmente si hay daños, decoloración, polvo o corrosión. Limpie el exterior con un paño suave y húmedo. No use detergentes, abrasivos ni paños de microfibra. No limpie el interior.

Conexiones eléctricas: Verifique que las conexiones eléctricas estén seguras y sin corrosión. Los contactos sueltos pueden provocar fallos o riesgos.

Refrigeración y ventilación: Asegure una ventilación y enfriamiento adecuados. No bloquee ningún componente.

Fuente de alimentación y cableado: Inspeccione los cables en busca de daños o desgaste. Sustituya/si es necesario. Use solo piezas aprobadas por el fabricante.

Pruebas funcionales: Pruebe periódicamente el funcionamiento del producto (incluidas funciones como regulación o cambio de color si corresponde).

Reemplazo de componentes y reparaciones: Solo personal cualificado puede reemplazar componentes LED o electrónicos.

Seguridad: Desconecte siempre la alimentación antes de realizar mantenimiento o inspección.



Instrucciones de eliminación:

Información general sobre la eliminación

De acuerdo con la Directiva europea RAEE, los aparatos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o eliminarse por separado, ya que pueden ser tóxicos y peligrosos. La eliminación inadecuada de los componentes puede causar daños permanentes al medio ambiente. Los detalles están regulados por la legislación nacional correspondiente. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso y/o en el embalaje

hace referencia a esta normativa. Al separar, reciclar y desechar los aparatos viejos, está contribuyendo de forma importante a proteger nuestro medio ambiente.

Las pilas y lámparas sustituidas deben retirarse del producto eléctrico/electrónico antes de devolverlo para su reciclado y deben ofrecerse por separado.

Instrucciones de eliminación de

- Luminarias con fuente de luz reemplazable:

Retire la fuente de luz de la lámpara y lévela por separado a reciclar (punto de recogida de residuos electrónicos). Si va a desechar tanto la fuente de luz como el producto envolvente (por ejemplo, la carcasa de la luminaria), la fuente de luz y el producto envolvente deben ofrecerse por separado. Si es necesario, compruebe si la lámpara puede repararse (por ejemplo, sustituyendo la fuente de luz) para evitar residuos electrónicos innecesarios.

- Luminarias con fuente de luz instalada permanentemente:

La fuente luminosa no puede sustituirse. Por favor, recicle todo el producto.

- Luminarias con fuente de alimentación separada / sustituable:

Si es necesario, compruebe si la lámpara puede repararse (por ejemplo, sustituyendo la fuente de alimentación) para evitar residuos electrónicos innecesarios. Si no es posible sustituir la fuente de alimentación, recicle el producto.

- Luminarias con fuente de alimentación integrada/no intercambiable:

La fuente de alimentación no puede sustituirse. Por favor, recicle el producto completo.

¡Por el medio ambiente!

En términos de sostenibilidad, se pueden evitar grandes cantidades de residuos electrónicos sustituyendo las fuentes de luz y otros componentes (por ejemplo, fuentes de alimentación). Por lo tanto, compruebe si hay disponibles fuentes luminosas de repuesto u otros componentes sustituibles. Por lo general, pueden ponerse a su disposición de forma rápida y gratuita durante el período de garantía.

El manual debe ser entregado a terceros si se entrega el producto completo



Biztonsági útmutatások:

Győződjön meg arról, hogy teljesen elolvasta és megértette a dokumentumban található utasításokat, mielőtt a telepítési/vezetékrajz szerint telepítené vagy használná a terméket (ha alkalmazható). Tartsa meg ezt a dokumentumot későbbi használatra, és a terméket csak ebben a dokumentumban leírtak szerint használja. A termék bármilyen más használatra, mint ami ebben a kézikönyvben le van írva, károsíthatja a terméket vagy sérülést okozhat a felhasználónak (pl. rövidzárlat, tűz vagy áramütés). Ha problémák merülnek fel, szakítsa meg a termék áramellátását. Ne ejtse le a terméket, és kerülje az ütközéseket. Ne használja a terméket, ha bármely része sérült vagy hibás. Cserélje ki azonnal a sérült vagy hibás terméket. Ha magasfeszültségű vezetékeken kell dolgoznia, azt szakképzett villáyszerelő végezze a villamos áramütés kockázatának csökkentése érdekében. Gondoskodjon arról, hogy a termék megfelelően legyen szellőztetve használat közben. Sosem fedje le az elektromos (LED) eszközt használat közben, mivel ez hőt generálhat és károsíthatja a terméket. Az LED-ek rendkívül fényesek lehetnek és súlyos szemkárosodást okozhatnak, soha ne nézzon közvetlenül a fényforrásból. Ha egy termék kizárólag beltéri és/vagy kültéri használatra szolgál, ezt a terméket/komponenseket vagy a kézikönyvben jelzik. Tartsa a terméket gyermekek vagy állatok elérhetetlen helyen.



Jótállás és utógondozás:

Shada termékeink szigorú minőségi szabványoknak felelnek meg, és független tesztlétesítékek rendszeresen ellenőrzik őket műszaki tulajdonságaik és funkcióik tekintetében. 24 hónapos jótállást biztosítunk erre a termékre, feltéve, hogy azt a rendelkezéseink megfelelően használták, telepítették és karbantartották. A Shada termékeink teljes jótállási feltételeit és további információkat megtalálja honlapunkon. Ha további segítségre van szüksége, vagy van megjegyzése vagy javaslata, kérjük, látogasson el a www.shada.nl/nl/contact oldalra, vagy lépjen közvetlenül kapcsolatba velünk.



Karbantartási és ellenőrzési utasítások:

Vízszigetelés: Rendszeresen ellenőrizze a sérüléseket, elszivárazódásokat, port vagy korrozót. Tisztítsa a külső részt puha, nedves ruhával. Ne használjon tisztítószert, szúrószert vagy mikroszálazs kendőt. A belső részt ne tisztítsa.

Elektromos csatlakozások: Ellenőrizze, hogy az elektromos csatlakozások szorosak és korrozómentesek-e. A laza kapcsolatok hibákat vagy veszélyt okozhatnak.

Hűtés és szellőzés: Biztosítson megfelelő légáramlást és hűtést. Ne takarja el az alkatrészeket.

Tápegység és vezetékek: Ellenőrizze a kábeleket sérülés vagy kopás jeleire. Szükség esetén cserélje ki őket. Csak gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon.

Funkciótesztetek: Rendszeresen tesztelje a termék működését (beleértve, ha van, például a fényerőszabályzást vagy a színváltást).

Alkatrészek cseréje és javítások: Csak képzett személyzet cserélheti a LED vagy elektronikus alkatrészeket.

Biztonság: Mindig áramtalanítsa a terméket karbantartás vagy ellenőrzés előtt.



Ártalmatlanítási utasítások:

Általános információk az ártalmatlanításról

Az európai WEEE irányelv szerint az elektromos és elektronikus eszközöket nem szabad háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Azokat külön kell újrahasznosítani vagy ártalmatlanítani, mivel toxikusak és veszélyesek lehetnek. Az alkatrészek helytelen ártalmatlanítása tartós károsodást okozhat a környezetben. Részletek a megfelelő nemzeti jogszabályok által vannak szabályozva. A terméken, a használati útmutatón és/vagy a csomagoláson található szimbólum ezekre a szabályokra utal. Az elhasznált eszközök különválasztásával, újrahasznosításával és ártalmatlanításával fontos hozzájárulást teszünk környezetünk védelméhez.

Az elektromos/elektronikus termékekből kivethető cserélhető elemeket és lámpákat el kell távolítani az újrahasznosításhoz visszaküldött termékekből, és külön kell kínálni.

Ártalmatlanítási utasítások

- Cserélhető fényforrással rendelkező világítótestek:

Vegye ki a fényforrást a lámpából, és vigye el külön a hulladékgyűjtőhelyre (elektronikus hulladékgyűjtő pont). Ha mind a fényforrást, mind a környező terméket (pl. világítótest ház) ártalmatlanítani kívánja, mind a fényforrást, mind a környező terméket külön kell kínálni. Szükség esetén ellenőrizze, hogy a lámpa javítható-e (pl. a fényforrás cseréjével), hogy elkerülje a felesleges elektronikai hulladékok.

- Állandóan beépített fényforrással rendelkező világítótestek:

A fényforrást nem lehet kicserélni. Kérjük, az egész terméket újrahasznosítsa.

- Különálló/cserélhető tápegységgel rendelkező világítótestek:

Szükség esetén ellenőrizze, hogy a lámpa javítható-e (pl. a tápegység cseréjével), hogy elkerülje a felesleges elektronikai hulladékok. Ha nem lehetséges a tápegység cseréje,

újrahasznosítsa a terméket.

- Beépített/nem cserélhető tápegységgel rendelkező világítótestek: tápegység nem cserélhető. Kérjük, az egész terméket újrahasznosítsa.

Az elérhető környezetet!

A fenntarthatóság szempontjából jelentős mennyiségű elektronikai hulladékot lehet elkerülni a fénnyforrások és egyéb alkatrészek (pl. tápegységek) cseréjével. Ezért kérjük, ellenőrizze, hogy rendelkezésre állnak-e cserélhető fénnyforrások vagy más cserélhető alkatrészek. Ezek általában gyorsan és ingyenesen elérhetők a főtálási időszak alatt.

Istruzioni per lo smaltimento dei materiali di imballaggio (raccolta differenziata)

A fenntarthatóság szempontjából jelentős mennyiségű elektronikai hulladékot lehet elkerülni a fénnyforrások és egyéb alkatrészek (pl. tápegységek) cseréjével. Ezért kérjük, ellenőrizze, hogy rendelkezésre állnak-e cserélhető fénnyforrások vagy más cserélhető alkatrészek. Ezek általában gyorsan és ingyenesen elérhetők a főtálási időszak alatt.

A kézikönyvet tovább kell adni harmadik feleknek, ha az egész terméket átadják.

HR Upute za sigurnost

Prije instalacije ili korištenja proizvoda prema instalacijskom/električnom dijagramu (ako je primjenjivo), pobirite se da ste potpuno pročitali i razumjeli upute u ovom dokumentu. Sačuvajte ovaj dokument za buduću upotrebu i koristite proizvod samo onako kako je opisano u ovom dokumentu. Bilo koja upotreba proizvoda koja se razlikuje od opisane u ovom priručniku može oštetiti proizvod ili povrijediti korisnika (npr. kratki spoj, požar ili električni udar). Isključite proizvod s izvora napajanja ako se pojave problemi. Ne bacajte proizvod i izbjegavajte udarce. Ne koristite proizvod ako je bilo koji dio oštećen ili neispravan. Zamijenite oštećen ili neispravan proizvod odmah. Ako je potrebno obavljati rad na visokonaponskim vodovima, to mora obaviti kvalificirani električar kako bi se smanjio rizik od električnog udara. Osigurajte da je proizvod dovoljno prozračen tijekom upotrebe. Nikada ne prekrivajte električni (LED) uređaj tijekom upotrebe jer to stvara toplinu i može uzrokovati oštećenje. LED-ovi mogu biti izuzetno svijetli i uzrokovati ozbiljnu štetu očima, nikada ne gledajte izravno u izvor svjetla! Ako je proizvod namijenjen samo za unutarnju i/ili vanjsku upotrebu, to je naznačeno na proizvodu/komponentama ili u priručniku. Držite proizvod izvan dohvata djece ili životinja.

I Jamstvo i usluga nakon prodaje:

Naši Shada proizvodi podložni su strogoj kvalitativnoj kontroli i redovito se provjeravaju na svoje tehničke karakteristike i funkcije od strane neovisnih ispitnih instituta. Pružamo jamstvo od 24 mjeseca za ovaj proizvod pod uvjetom da je korišten, instaliran i održavan prema uputama. Puni uvjeti jamstva za naše Shada proizvode i dodatne informacije mogu se pronaći na našoj web stranici. Ako trebate dodatnu pomoć ili imate komentara ili prijedloge, posjetite www.shada.nl/nl/contact ili nas kontaktirajte direktno.

Upute za održavanje i pregled:

Vizualna inspekcija: Redovito pregledavajte ima li oštećenja, promjene boje, prašine ili korozije. Očistite vanjsku površinu mekom, vlažnom krpom. Ne koristite deterdžente, abrazive ni krpe od mikrovlakana. Ne čistite unutrašnjost.

Električni priključci: Provjerite jesu li električni spojevi sigurni i bez korozije. Labavi kontakti mogu uzrokovati kvarove ili opasnosti.

Hlađenje i ventilacija: Osigurajte odgovarajući protok zraka i hlađenje. Ne blokirajte komponente.

Napajanje i očišćenje: Provjerite kabele na oštećenja ili trošenje. Zamijenite ih ako je potrebno. Koristite samo dijelove odobrene od proizvođača.

Funkcionalna ispitivanja: Povremeno testirajte rad proizvoda (uključujući dodatne funkcije poput zatamnjivanja ili promjene boje, ako je primjenjivo).

Zamjena komponenti i popravci: Samo kvalificirano osoblje može zamijeniti LED ili elektroničke komponente.

Sigurnost: Uvijek isključite napajanje prije održavanja ili pregleda.

Upute za odlaganje:

Opće informacije o odlaganju

Prema europskoj WEEE direktivi, električni i elektronički uređaji ne smiju se odbacivati s kućnim otpadom. Njihovi dijelovi moraju se reciklirati ili zbrinjavati odvojeno, jer mogu biti toksični i opasni. Nepravilno odlaganje dijelova može uzrokovati trajnu štetu okolišu. Detalji su regulirani odgovarajućim nacionalnim zakonodavstvom. Simbol na proizvodu, uputama za upotrebu i/ili ambalaži upućuje na ove propise. Razdvajanjem, recikliranjem i zbrinjavanjem starih uređaja pridonosite zaštiti okoliša.

Zamjenjive baterije i svjetiljke moraju se ukloniti iz električnih/elektroničkih proizvoda prije nego što se proizvodi vraćaju na recikliranje i moraju se ponuditi odvojeno.

Upute za odlaganje za:

- Svjetiljke sa zamjenjivim izvorom svjetla:

Izvadite izvor svjetla iz svjetiljke i odvojeno ponudite izvor svjetla na recikliranje (mjesto za prikupljanje elektroničkog otpada). Ako se kako izvor svjetla tako i okolni proizvod (npr. kućište svjetiljke) odbacuju, izvor svjetla i okolni proizvod moraju se ponuditi odvojeno. Ako je potrebno, provjerite može li svjetiljku popraviti (npr. zamjenom izvora svjetla) kako biste izbjegli nepotrebni elektronički otpad.

- Svjetiljke sa trajno ugrađenim izvorom svjetla:

Izvor svjetla nije zamjenjiv. Molimo, reciklirajte cijeli proizvod.

- Svjetiljke s odvojenim/zamjenjivim napajanjem:

Ako je potrebno, provjerite može li svjetiljku popraviti (npr. zamjenom napajanja) kako biste izbjegli nepotrebni elektronički otpad. Ako nije moguće zamijeniti jedinicu za napajanje, reciklirajte proizvod.

- Svjetiljke s integriranom/nepodmjenjivom jedinicom za napajanje:

Jedinica za napajanje nije zamjenjiva. Molimo, reciklirajte cijeli proizvod.

Za okoliš!

U smislu održivosti, velike količine elektroničkog otpada mogu se izbjeći zamjenom izvora svjetla i drugih komponenta (npr. napajanja). Stoga provjerite jesu li dostupni zamjenski izvori svjetla ili druge zamjenjive komponente. Obično ih možete dobiti brzo i besplatno tijekom jamstvenog razdoblja.

Priručnik se mora prenijeti trećim osobama ako se prenosi cijeli proizvod

SI Varnostna navodila:

Pred namestitvijo ali uporabo izdelka v skladu z namestitvenim/električnim načrtom (če je primeren), preberite in razumite navodila v tem dokumentu. Hranite ta dokument za prihodnjo uporabo in izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano v tem dokumentu. Kakršna koli uporaba izdelka, ki ni opisana v tem priručniku, lahko poškoduje izdelek ali

poškoduje uporabnika (npr. kratki stik, požar ali električni udar). Izdelek izklopite iz vira napajanja, če se pojavijo težave. Izdelka ne spuščajte in se izogibajte udarcem. Izdelka ne uporabljajte, če je kakršen koli del poškodovan ali okvarjen. Poškodovan ali okvarjen izdelek takoj zamenjajte. Če je potrebno delo na visokonapetostnih vodih, ga mora izvesti usposobljen električar, da zmanjša tveganje električnega udara. Poskrbite, da bo izdelek med uporabo zadostno prezračen. Med uporabo ne pokrivajte električnega (LED) naprave, saj to povzroči segrevanje in lahko poškoduje napravo. LED diode lahko močno svetijo in povzročijo resno poškodbo oči, nikoli ne glejte neposredno v vir svetlobe! Če je izdelek namenjen le notranji in/ali zunanji uporabi, je to navedeno na izdelku/komponentah ali v priručniku. Izdelek hranite izven dohoda otrok ali živali.

I Jamstvo in poprodajna storitev:

Naši izdelki Shada so predmet strogih kakovostnih standardov in jih redno preverjajo neodvisni preizkusni inštituti za njihove tehnične lastnosti in funkcije. Zagotavljamo 24-mesečno jamstvo za ta izdelek, če je bil uporabljen, nameščen in vzdrževan tako, kot je bilo predvideno. Celotni pogoji jamstva za naše izdelke Shada in dodatne informacije so na voljo na naši spletni strani. Če potrebujete dodatno pomoč ali imate pripombe ali predloge, obiščite www.shada.nl/nl/contact ali nas kontaktirajte neposredno.

Navodila za vzdrževanje in pregled:

Vizualni pregled: Redno preverjajte morebitne poškodbe, razbarvanost, prah ali korozijo. Zunanost očistite z mehko, vlažno krpo. Ne uporabljajte detergentov, abrazivov ali mikrovlaken. Notranjosti ne čistite.

Električne povezave: Preverite, ali so električne povezave varne in brez korozije. Ohlapni stiki lahko povzročijo napake ali nevarnosti.

Hlajenje in prezračevanje: Zagotovite ustrezen pretok zraka in hlajenje. Ne blokirajte nobenih komponent.

Napajanje in očiščenje: Preglejte kable za poškodbe ali obrabo. Po potrebi jih zamenjajte. Uporabljajte samo dele, ki jih je odobril proizvajalec.

Funkcijsko testiranje: Redno preizkušajte delovanje izdelka (vključno z dodatnimi funkcijami, kot je zatamnitvi ali menjava barve, če je primerno).

Zamenjava komponent in popravila: Le usposobljeno osebe lahko zamenja LED ali elektronske komponente.

Varnost: Vedno izklopite napajanje pred vzdrževanjem ali pregledom.

Navodila za odstranjevanje:

Splošne informacije o odstranjevanju

V skladu z evropsko direktivo o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE) električnih in elektronskih naprav ne smemo odstraniti s komunalnimi odpadki. Njihove komponente je treba reciklirati ali ločeno odstraniti, saj so lahko strupene in nevarne. Nepravilno odstranjevanje komponent lahko povzroči trajno škodo okoliju. Podrobnosti ureja ustrezna nacionalna zakonodaja.

Simbol na izdelku, navodilih za uporabo in/ali embalaži se nanaša na te predpise. Z ločevanjem, recikliranjem in odstranjevanjem starih naprav prispevate k zaščiti okolja.

Zamjenjive baterije in svetilke je treba odstraniti iz električne/elektronske naprave, preden se izdelek(a) vme za recikliranje, in jih je treba ponuditi ločeno.

Avfallshanteringsinstruktioner för:

- Svetilnike z zamenljivim virom svetlobe:

Odstranite vir svetlobe iz svetilke in ga posebej odnesite na recikliranje (zbirno mesto za elektronske odpadke). Če je treba odstraniti tako vir svetlobe kot tudi okoliški izdelek (npr. ohišje svetilnika), ju je treba ponuditi ločeno. Po potrebi preverite, ali je mogoče svetliko popraviti (npr. z zamenjavo vira svetlobe), da se izognete nepotrebnim elektronskim odpadkom.

- Svetilnike s trajno nameščenim virom svetlobe:

Vir svetlobe ni mogoče zamenjati. Prosim, reciklirajte celoten izdelek.

- Svetilnike s posebno/členljivo napajalno enoto:

Po potrebi preverite, ali je mogoče svetliko popraviti (npr. z zamenjavo napajalne enote), da se izognete nepotrebnim elektronskim odpadkom. Če ni mogoče zamenjati napajalne enote, reciklirajte izdelek.

- Svetilnike z vgrajeno/neprehodno napajalno enoto:

Napajalne enote ni mogoče zamenjati. Prosim, reciklirajte celoten izdelek.

Za okolije!

Z vidika trajnosti je mogoče velike količine elektronskih odpadkov preprečiti z zamenjavo virov svetlobe in drugih komponent (npr. napajalne enote). Zato preverite, ali so na voljo zamenljivi viri svetlobe ali druge zamenjive komponente. Te vam običajno lahko hitro in brezplačno zagotovijo v času jamstva.

Navodilo je treba predati tretjim osebam, če se celoten izdelek preda naprej.

SK Bezpečnostné pokyny:

Uistite sa, že ste si úplne prečítali a pochopili pokyny v tomto dokumente pred inštaláciou alebo používaním produktu podľa inštaláčnej schémy (ak je to možné). Tento dokument si uschovajte pre budúce použitie a používajte produkt iba tak, ako je opísané v tomto dokumente. Akékoľvek použitie produktu inak ako je opísané v tomto manuáli môže poškodiť produkt alebo zranit užívateľa (napríklad skrat, požiar alebo elektrický šok). Odpojte produkt od zdroja napájania, ak sa vyskytnú problémy. Nenechajte produkt padnúť na zem a vyhýbajte sa poškodeniu úderom. Nepoužívajte produkt, ak je akákoľvek časť poškodená alebo vadná. Poškodený alebo vadný výrobok okamžite vymeňte. Ak je potrebné vykonať prácu s vysokým napätím vedenia, musí ich vykonať kvalifikovaný električár, aby sa znížilo riziko elektrického šoku. Uistite sa, že je produkt počas používania dostatočne vetraný. Nikdy nepokrývajte elektrické (LED) zariadenie počas používania, pretože to vyvoláva teplo a môže spôsobiť poškodenie. LED diody môžu byť extrémne jasné a spôsobiť vážne poškodenie očí, nikdy nehládte priamo do zdroja svetla! Ak je produkt určený iba na vnútorné a/alebo vonkajšie použitie, je to uvedené na produkte/komponentoch alebo v manuáli. Produkt udržiajte mimo dosahu detí alebo zvierat.

I Záruka a záručná služba:

Naše produkty Shada podliehajú prísnyim kvalitatívnym štandardom a ich technické vlastnosti a funkcie sú pravidelne kontrolované nezávislými skúšobnými ústavmi. Poskytujeme 24-mesačnú záruku na tento produkt, pokiaľ bol použitý, nainštalovaný a udržiavaný v súlade s jeho účelom. Úplné podmienky záruky pre naše produkty Shada a ďalšie informácie nájdete na našej domovskej stránke. Ak potrebujete ďalšiu pomoc alebo máte pripomienky alebo návrhy, navštívte www.shada.nl/nl/contact alebo nás kontaktujte priamo.

Upute na održbu a kontrolu:

Vizualna kontrola: Pravidelne kontrolujte poškodenia, zmenu farby, prach alebo koroziju. Vonkajši povrch čistite mäkkou, vlhkou handričkou. Nepoužívajte čistiace

prostriedky, abrazíva ani mikrovlnkové handričky. Vnútro nečistite.

Elektrické pripojenie: Skontrolujte, či sú elektrické pripojenia pevné a bez korózie.

Voľné kontakty môžu spôsobiť poruchy alebo nebezpečenstvo.

Chladenie a vetranie: Zabezpečte dostatočné prúdenie vzduchu a chladenie.

Nezakrývajte žiadne komponenty.

Napájanie a káble: Skontrolujte káble na poškodenie alebo opotrebovanie. V prípade potreby ich vymeňte. Používajte iba výrobcom schválené diely.

Funkčné testovanie: Pravidelne testujte funkciu výrobku (vrátane dodatočných funkcií, ako je stmievanie alebo zmena farby, ak sú dostupné).

Výmena komponentov a opravy: LED alebo elektronicke komponenty smie vymeniat iba kvalifikovaný personál.

Bezpečnosť: Pred údržbou alebo kontrolou vždy odpojte napájanie.



Pokyny na likvidáciu: Všeobecné informácie o likvidácii

Podľa európskej smernice o elektrickom a elektronicom odpade (WEEE) nesmú byť elektrické a elektronicke zariadenia likvidované s komunálnym odpadom. Ich komponenty musia byť recyklované alebo likvidované samostatne, pretože môžu byť toxické a nebezpečné. Nesprávna likvidácia komponentov môže spôsobiť trvalé poškodenie životného prostredia. Podrobnosti sú regulované príslušnou národnou legislatívou. Symbol na produkte, návode na použitie a/alebo obale odkazuje na tieto predpisy. Tým, že oddelíte, recyklujete a likvidujete staré spotrebiče, prispievate k ochrane nášho životného prostredia.

Vymeniteľné batérie a svietidlá musia byť odstránené z elektrických/elektronických produktov pred ich vrátením na recykliáciu a musia byť oddané samostatne.

Pokyny na likvidáciu pre:

- Svetlá s vymeniteľným zdrojom svetla

Odstráňte zdroj svetla zo svietidla a zoberte zdroj svetla samostatne na recykliáciu (miesto na zber elektronickeho odpadu). Ak sa má zlikvidovať svetelný zdroj aj okoliť produkt (napr. kryt svietidla), svetelný zdroj a okoliť produktu sa musia odovzdať oddelene. Ak je to potrebné, skontrolujte, či sa svetlo dá opraviť (napr. výmenou zdroja svetla), aby ste zabránili zbytočnomu elektronickeému odpadu.

- Svetlá s trvale nainštalovaným zdrojom svetla:

Zdroj svetla nie je možné vymeniť. Prosím, zrecyklujte celý produkt.

- Svetlá s oddelnou/vymeniteľnou napájacou jednotkou:

Ak je to možné, skontrolujte, či je možné svietidlo opraviť (napr. výmenou napájacej jednotky), aby ste zabránili zbytočnomu elektronickeému odpadu. Ak nie je možné vymeniť jednotku napájania, recyklujte produkt.

- Svetlá s integrovanou/neoddeliteľnou napájacou jednotkou:

Napájacia jednotka nemôže byť vymenená. Prosím, zrecyklujte celý produkt.

Pre životné prostredie!!

Z hľadiska udržateľnosti je možné predchádzať veľkému množstvu elektronickeho odpadu výmenou zdrojov svetla a iných komponentov (napr. napájacie jednotky). Preto skontrolujte, či sú k dispozícii náhradné zdroje svetla alebo iné vymeniteľné komponenty. Tie vám zvyčajne môžu byť rýchlo a bezplatne poskytnuté počas doby záruky.

Ak sa celý produkt predáva ďalej, manuál musí byť odovzdaný s produktom.



Bezpečnostní pokyny:

Před instalací nebo použitím výrobku podle instalačního / zapojovacího schématu (pokud je k dispozici) si pečlivě přečtěte a porozumějte pokynům v tomto dokumentu. Tento dokument si uschovejte pro budoucí použití a používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu. Jakékoliv použití výrobku jinak než je popsáno v tomto manuálu může poškodit výrobek nebo zranit uživatele (např. zkrat, požár nebo elektrický šok). Při výskytu problémů odpojte výrobek ze zdroje napájení. Nenechte výrobek padnout na zem a vyhýbejte se jeho poškození nárazem na jiný předmět. Nepoužívejte výrobek, pokud je jakákoliv část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte. Pokud je nutné pracovat s vysokým napětím, musí být práce prováděna kvalifikovaným elektrikářem, aby se snížilo riziko úrazu elektrickým proudem. Ujistěte se, že je výrobek během používání dostatečně větrán. Nikdy nezakrývejte elektrické (LED) zařízení během používání, protože to způsobuje přehřívání a může dojít k jeho poškození. LED diody mohou být extrémně jasné a způsobit vážné poškození očí, nikdy nehleďte přímo do zdroje světla! Pokud je výrobek určen pouze pro vnitřní a/nebo venkovní použití, je to uvedeno na výrobku/součástkách nebo v manuálu. Udržujte výrobek mimo dosah dětí nebo zvířat.

I Záruka a poprodejní servis:

Naše výrobky Shada podléhají přísným kvalitativním standardům a jejich technické vlastnosti a funkce jsou pravidelně kontrolovány nezávislými testovacími instituty. Poskytujeme 24 měsíční záruku na tento výrobek, pokud byl používán, zapojen a udržován podle zamýšleného účelu. Úplné podmínky záruky pro naše výrobky Shada a další informace naleznete na našem domovském webu. Pokud potřebujete další pomoc, nebo máte komentáře nebo návrhy, navštivte www.shada.nl/nl/contact, nebo nás kontaktujte přímo.



Pokyny pro údržbu a kontrolu:

Vizuální kontrola: Pravidelně kontrolujte poškození, změnu barvy, prach nebo korozi. Vnější povrch čistěte měkkým, vlhkým hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky, abraziva ani mikrovlnkové utěrky. Vnitřek nečistěte.

Elektrické připojení: Ověřte, že elektrická připojení jsou bezpečná a bez koroze. Uvolněné kontakty mohou způsobit poruchy nebo nebezpečí.

Chlazení a ventilace: Zajistěte dostatečné proudění vzduchu a chlazení.

Nezakrývejte žádné komponenty.

Napájení a kabeláž: Zkontrolujte kabely na poškození nebo opotřebení. V případě potřeby je vyměňte. Používejte pouze výrobcom schválené diely.

Funkční testování: Pravidelně testujte funkci výrobku (včetně doplňkových funkcí, jako je stmívání nebo změna barvy, pokud jsou dostupné).

Výměna součástek a opravy: LED nebo elektronicke součástky smí měnit pouze kvalifikovaný personál.

Bezpečnost: Před údržbou nebo kontrolou vždy odpojte napájení.



Pokyny k likvidaci: Obecné informace o likvidaci

Podle evropské směrnice o elektrickém a elektronicém odpadu (WEEE) nesmí být elektrické a elektronicke zařízení likvidováno s domovním odpadem. Jejich součásti musí být recyklovány nebo likvidovány samostatně, protože mohou být toxické a nebezpečné. Nesprávná likvidace součástí může způsobit trvalé poškození životního prostředí. Podrobnosti jsou regulovány příslušnou národní legislatívou. Symbol na

výrobku, návodu k použití a/nebo obalu odkazuje na tyto předpisy, Rozdělením, recyklaci a likvidaci starých spotřebičů přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Výměnitelné baterie a lampy musí být odstraněny z elektrického/elektronického výrobku před vrácením výrobku(ů) k recyklaci a musí být dodány samostatně.

Pokyny k likvidaci pro
Svítilna s výměnitelným světelným zdrojem:
Odstráňte světelný zdroj ze svítilny a odděleně odevzdejte světelný zdroj k recyklaci (sběrný bod pro elektronický odpad). Pokud má být zlikvidován světelný zdroj i okolní

výrobek (např. kryt svítilny), musí být světelný zdroj i okolní výrobek odvezeny odděleně. Pokud je to nutné, zkontrolujte, zda lze svítilnu opravit (např. výměnou světelného zdroje), abyste zabránili zbytečnému elektronickému odpadu.

Svítilna s trvale nainstalovaným světelným zdrojem:
Světelný zdroj nelze vyměnit. Prosím, zrecyklujte celý produkt.

Svítilna s odděleným/výměnitelným zdrojem napájení:
Pokud je to možné, zkontrolujte, zda lze svítilnu opravit (např. výměnou zdroje napájení), abyste zabránili zbytečnému elektronickému odpadu. Pokud není možné vyměnit jednotku napájení, recyklujte produkt.

Svítilna s integrovanou/neoddělitelnou jednotkou napájení
Jednotku napájení nelze vyměnit. Prosím, zrecyklujte celý produkt.

Ochrana životního prostředí!
Z hlediska udržitelnosti lze velkému množství elektronického odpadu předjet výměnou světelných zdrojů a dalších součástí (např. zdrojů napájení). Proto se ujistěte, zda jsou k dispozici náhradní světelné zdroje, nebo jiné výměnitelné komponenty. Tyto komponenty jsou obvykle k dispozici rychle a zdarma během doby záruky.

Při prodeji produktu dále musí být tento manuál předán spolu s produktem.

DE Elektro- und Elektronikgeräte:
Informationen für private Haushalte



Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

- 1. Getrennte Erfassung von Altgeräten**
Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.
- 2. Batterien und Akkus sowie Lampen**
Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.
- 3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten**
Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen

Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät erworben wird und dieses die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt geliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich

„Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Eine entsprechende Rückgabe-Absicht der Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages besteht. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreter unabhängig vom Kauf eines neuen Geräts für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

4. Datenschutzhinweis
Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“
Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.



Technical specifications and symbols explanation

Technische Daten und Symbolerklärung · Technische specificaties en uitleg van symbolen · Spécifications techniques et explication des symboles · Especificaciones técnicas y explicación de símbolos · Műszaki adatok és szimbólumok magyarázata · Tehničke specifikacije i objašnjenje simbola · Tehnične specifikacije in razlaga simbolov · Technické špecifikácie a vysvetlenie symbolov · Technické údaje a vysvetlení symbolů

- IP54**
P54: Protected against limited ingress of dust (dust-protected) and complete protection against contact. Additionally protected against water splashing from all directions.
- DE** IP54: Geschützt gegen Staub in schädigender Menge (staubgeschützt) und vollständiger Schutz gegen Berührung. Zusätzlich geschützt gegen allseitiges Spritzwasser.
- NL** IP54: Beschermd tegen beperkte binnendringing van stof (stofbeschermd) en volledige bescherming tegen aanraking. Daarnaast beschermd tegen spatwater uit alle richtingen.
- FR** IP54 : Protégé contre la pénétration limitée de poussière (protégé contre la poussière) et protection complète contre les contacts. Également protégé contre les projections d'eau de toutes directions.
- ES** IP54: Protegido contra la entrada limitada de polvo (protegido contra el polvo) y protección completa contra el contacto. Además, protegido contra salpicaduras de agua desde todas las direcciones.
- HU** IP54: Korlátozott mennyiségű por behatolása ellen védett (por elleni védelem) és teljes védelem az érintés ellen. Továbbá védett minden irányból érkező fröccsenő víz ellen.
- HR** IP54: Zaštićen od ograničenog prodora prašine (zaštita od prašine) i potpuna zaštita od dodira. Također zaštićen od prskanja vode iz svih smjerova.
- SI** IP54: Zaščiten pred omejenim vdorom prahu (zaščita pred prahom) in popolna zaščita pred dotikom. Dodatno zaščiten pred škropljenjem vode iz vseh smeri.
- SK** IP54: Chránené proti obmedzenému vniknutiu prachu (prachotesná) a úplná ochrana proti dotyku. Navyše chránené proti striekajúcej vode zo všetkých smerov.
- CZ** IP54: Chráněno proti omezenému vniknutí prachu (prachotěsná) a úplná ochrana proti dotyku. Dále chráněno proti stříkající vodě ze všech směrů.

- Class III**
A Class III appliance is designed to be supplied from a separated extra-low voltage (SELV) power source.
- DE** Ein Gerät der Klasse III ist dafür ausgelegt, von einer separaten Stromquelle mit Schutzkleinspannung (SELV) versorgt zu werden.
- NL** Een apparaat van klasse III is ontworpen om te worden gevoed vanuit een gescheiden extra-laagspanningsbron (SELV).
- FR** Un appareil de classe III est conçu pour être alimenté à partir d'une source d'alimentation séparée à très basse tension (SELV).
- ES** Un dispositivo de clase III está diseñado para ser alimentado desde una fuente de alimentación separada de muy baja tensión (SELV).
- HU** A III. osztályú készüléket különálló, nagyon alacsony feszültségű (SELV) tápellátásról történő működtetésre tervezték.
- HR** Uredaj razreda III dizajniran je za napajanje iz odvojenog izvora vrlo niskog napona (SELV).
- SI** Naprava razreda III je zasnovana za napajanje iz ločeno nameščenega vira z zelo nizko napetostjo (SELV).
- SK** Zariadenie triedy III je navrhnuté na napájanie z oddeleného zdroja s veľmi nízkym napätím (SELV).
- CZ** Zařízení třídy III je navrženo pro napájení z odděleného zdroje s velmi nízkým napětím (SELV).

- GB** Not replaceable light source
DE Nicht austauschbare Lichtquelle
NL Niet-ervangbare lichtbron
FR Source lumineuse non remplaçable
ES Fuente de luz no reemplazable
HU Nem cserélhető fényforrás
HR Nije zamjenjiv izvor svjetlosti
SI Nezamenljiv vir svetlobe
SK Nevymeniteľný zdroj svetla
CZ Nevýměnitelný zdroj světla

- GB** Not replaceable control gear
DE Nicht austauschbares Betriebsgerät
NL Niet-ervangbaar voorschakelapparaat
FR Appareillage de contrôle non remplaçable
ES Equipo de control no reemplazable
HU Nem cserélhető vezérlőberendezés
HR Nije zamjenjiv upravljački uređaj
SI Nezamenljiva krmilna oprema
SK Nevymeniteľná riadiaca zariadenie
CZ Nevýměnitelný řídící zařízení

- GB** LED Module Lumen
DE LED-Modul Lumen
NL LED-module Lumen
FR Lumen du module LED
ES Lúmenes del módulo LED
HU LED modul lumen
HR Lumen LED modula
SI Luminov LED modula
SK Lumen LED modulu
CZ Lumen modulu LED

- 3 Step dimmable 100%-50%-25%**
GB Dimmable 100%-50%-25%
DE Dimmbar 100%-50%-25%
NL Dimbaar 100%-50%-25%
FR Variable 100%-50%-25%
ES Regulable 100%-50%-25%
HU Szabályozható fényerő 100%-50%-25%
HR Prilagodljivo osvijetljenje 100%-50%-25%
SI Nastavljiva svetilnost 100%-50%-25%
SK Strnievateľné 100%-50%-25%
CZ Strniovatelné 100%-50%-25%

- Rough service**
GB Rough Service (hammer symbol): The lamp/luminaire is tested for impact resistance according to EN 60598-1 section 4.13 (IK test), in accordance with LVD 2014/35/EU Annex I point 1(c). Suitable for use on construction sites or other demanding environments.
- DE** Raue Betriebsbedingungen (Hammersymbol): Die Lampe/Leuchte wurde gemäß EN 60598-1 Abschnitt 4.13 (IK-Prüfung) auf Stoßfestigkeit getestet, entsprechend LVD 2014/35/EU Anhang I Punkt 1(c). Geeignet für den Einsatz auf Baustellen und in anderen anspruchsvollen Umgebungen.
- NL** Ruwe omstandigheden (hamerpicogram): De lamp/armatuur is getest op impactbestendigheid volgens EN 60598-1 sectie 4.13 (IK-test), ter invulling van LVD 2014/35/EU Annex I punt 1(c). Geschikt voor gebruik op een bouwplaats of in andere veeleisende omgevingen.
- FR** Service intensif (symbole de marteau) : La lampe/appareil a été testée pour la résistance aux chocs selon EN 60598-1 section 4.13 (test IK), conformément à la directive LVD 2014/35/UE, Annexe I, point 1(c). Convient pour les chantiers ou d'autres environnements exigeants.
- ES** Uso rudo (símbolo del martillo): La lámpara/luminaria ha sido ensayada para resistencia a impactos según EN 60598-1 sección 4.13 (ensayo IK), conforme a la LVD 2014/35/UE Anexo I punto 1(c). Apta para obras y otros entornos exigentes.
- HU** Durva igénybevélt (kalapács szimbólum): A lámpát/armatúrát ütésállóságra tesztelték az EN 60598-1 4.13 szakasza szerint (IK-teszt), az LVD 2014/35/EU I. melléklet 1(c) pontja alapján. Alkalmas építkezésekre és más igényes környezetbe.
- HR** Teški uvjeti (simbol čekića): Zarulja/svjetiljka je ispitana na otpornost na udarce prema EN 60598-1 odjeljku 4.13 (IK test), u skladu s LVD 2014/35/EU Prilog I točka 1(c). Pogodno za gradilišta i druga zahtjeva okruženja.
- SI** Za grobo uporabo (simbol kladiva): Svetilka/armatura je testirana na odpornost proti udarcem po EN 60598-1, razdelek 4.13 (IK-test), kot zahteva LVD 2014/35/EU Priloga I, točka 1(c). Primerno za gradbišča in druge zahtevne pogoje.
- SK** Pre náročné podmienky (symbol kladiva): Lampa/svietidlo bolo testované na odolnosť proti nárazom podľa EN 60598-1 oddielu 4.13 (IK test), v súlade s LVD 2014/35/EU, príloha I, bod 1(c). Vhodné pre staveniská a náročné prostredia.
- CZ** Pro náročné prostředí (symbol kladiva): Lampa/svítilno bylo testováno na odolnost proti nárazům podle EN 60598-1, oddíl 4.13 (IK test), v souladu se směrnici LVD 2014/35/EU, příloha I, bod 1(c). Vhodné pro staveniště a náročné prostředí.

- IK08**
IK08: Impact resistant – withstands 5 joules (equivalent to a 1,7 kg object dropped from 300 mm).
- DE** IK08: Schlagfest – widersteht 5 Joule (entspricht einem 1,7 kg Objekt aus 300 mm Höhe).
- NL** IK08: Slagvast – bestand tegen 5 joule (vergelijkbaar met een val van 1,7 kg vanaf 300 mm).
- FR** IK08 : Résistant aux chocs – supporte 5 joules (équivalent à une chute de 1,7 kg depuis 300 mm).
- ES** IK08: Resistente a impactos – soporta 5 julios (equivalente a una caída de 1,7 kg desde 300 mm).
- HU** IK08: Útésálló – 5 joule terhelést bír ki (1,7 kg-os tárgy 300 mm magasból).
- HR** IK08: Otporno na udarce – podnosi 5 džula (1,7 kg s visine 300 mm).
- SI** IK08: Odporno na udarce – prenese 5 joulov (1,7 kg s 300 mm višine).
- SK** IK08: Nárazuvzdorné – odolá 5 joulom (1,7 kg z výšky 300 mm).
- CZ** IK08: Nárazuvzdorné – odolá 5 jouliům (odpovídá pádu 1,7 kg z výšky 300 mm).

Warnings and confirmations

Warnungen und Bestätigungen · Waarschuwingen en bevestigingen · Avertissements et confirmations · Advertencias y confirmaciones · Figyelmeztetések és megerősítések · Upozorenja i potvrde · Upozorila in potrditve · Upozornenia a potvrdenia · Varování a potvrzení

GB Caution! Risk of electric shock.
DE Vorsicht! Stromschlaggefahr.
NL Let op! Gevaar voor elektrische schokken.
FR Attention! Risque de choc électrique.
ES ¡Precaución! Riesgo de descarga eléctrica.
HU Vigyázat! Áramütés veszély.
HR Oprez! Opasnost od strujnog udara.
SI Pozor! Nevarnost električnega udara.
SK Pozor! Riziko úrazu elektrickým prúdom.
CZ Pozor! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

GB NOTE! Opening the device in any other way than described will void the warranty.
DE HINWEIS! Das Öffnen des Geräts in einer anderen als der beschriebenen Weise führt zum Erlöschen der Garantie.
NL LET OPI! Het openen van het apparaat op een andere manier dan beschreven, maakt de garantie ongeldig.
FR REMARQUE! L'ouverture de l'appareil d'une autre manière que celle décrite annulera la garantie.
ES ¡NOTA! Abrir el dispositivo de cualquier otra manera que no sea la descrita anulará la garantía.
HU FIGYELEM! A készülék bármilyen más módon történő kinyitása a leírtakon kívül érvényteleníti a garanciát.
HR NAPOMENA! Otvaranje uređaja na bilo koji drugi način osim opisanog poništiti će garanciju.
SI OPOMBA! Odprtje naprave na kakršni koli drug način, razen opisanega, bo razveljavilo garancijo.
SK POZNÁMKA! Otvorenie zariadenia iným spôsobom, ako je opísané, bude mať za následok zrušenie záruky.
CZ POZNÁMKA! Otevření zařízení jakýmkoli jiným způsobem než popsáným způsobí ztrátu záruky.

GB Warning: Do not stare directly into the light source.
DE Warnung: Nicht direkt in die Lichtquelle schauen.
NL Waarschuwing: Niet rechtstreeks in de lichtbron kijken.
FR Avertissement : Ne pas regarder directement la source lumineuse.
ES Advertencia: No mirar directamente a la fuente de luz.
HU Figyelem: Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba!
HR Upozorenje: Ne gledajte izravno u izvor svjetla.
SI Opozorilo: Ne glejte neposredno v vir svetlobe.
SK Upozornenie: Nehľadte priamo do svetelného zdroja.
CZ Varování: Nedívejte se přímo do zdroje světla.

GB Compliance & legal notice: The EU Declaration of Conformity is available at www.shada.nl (article 0300819, under 'Downloads').
DE Compliance & rechtlicher Hinweis: Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.shada.nl verfügbar (Artikel 0300819, unter 'Downloads').
NL Compliance & juridische kennisgeving: De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.shada.nl (artikel 0300819, onder 'Downloads').
FR Conformité et avis juridique : La déclaration UE de conformité est disponible sur www.shada.nl (article 0300819, sous 'Downloads').
ES Cumplimiento y aviso legal: La Declaración de Conformidad de la UE está disponible en www.shada.nl (artículo 0300819, en 'Downloads').
HU Megfelelősségi és jogi nyilatkozat: Az EU megfelelésségi nyilatkozat elérhető a www.shada.nl oldalon (0300819-as cikk, a 'Downloads' alatt).
HR Usklađenost i pravna napomena: EU izjava o sukladnosti dostupna je na www.shada.nl (članak 0300819, pod 'Downloads').
SI Skladnost in pravno obvestilo: Izjava EU o skladnosti je na voljo na www.shada.nl (člen 0300819, pod 'Downloads').
SK Zhoda a právne upozornenie: Vyhlásenie EU o zhode je dostupné na www.shada.nl (článok 0300819, v časti 'Downloads').
CZ Shoda a právní upozornění: Prohlášení EU o shodě je k dispozici na www.shada.nl (článek 0300819, v sekci 'Downloads').

GB Damaged diffusers or front covers must be replaced immediately with suitable original parts to ensure the safe operation of the luminaire.
DE Beschädigte Diffusoren oder Abdeckungen sind umgehend durch geeignete Originalteile zu ersetzen, um den sicheren Betrieb der Leuchte zu gewährleisten.
NL Beschadigde diffusors of afdekkingen moeten onmiddellijk worden vervangen door geschikte originele onderdelen om de veilige werking van het armatuur te waarborgen.
FR Les diffuseurs ou les capots de protection endommagés doivent être remplacés immédiatement par des pièces d'origine appropriées afin de garantir le fonctionnement sécurisé du luminaire.
ES Los difusores o las cubiertas protectoras dañadas deben ser reemplazadas de inmediato por piezas originales adecuadas para garantizar el funcionamiento seguro de la luminaria.
HU A sérült diffúzorokat vagy burkolatokat azonnal ki kell cserélni megfelelő eredeti alkatrészekre a világítótest biztonságos működésének biztosítása érdekében.
HR Oštećene difuzore ili zaštitne poklopce potrebno je odmah zamijeniti odgovarajućim originalnim dijelovima kako bi se osigurao siguran rad svjetiljke.
SI Poškodovane difuzorje ali zaščitne pokrove je treba nemudoma zamenjati z ustreznimi originalnimi deli, da se zagotovi varno delovanje svetilke.
SK Poškodené difúzory alebo ochranné kryty musia byť okamžite vymenené za vhodné originálne diely, aby sa zaistila bezpečná prevádzka svetidla.
CZ Poškozené difuzory nebo ochranné kryty musí být okamžitě vyměněny za vhodné originální díly, aby bylo zajištěno bezpečné fungování svítidla.

GB Conforms with European safety, health and environmental protection standards.
DE Entspricht den europäischen Normen für Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz.
NL Voldoet aan de Europese normen voor veiligheid, gezondheid en milieubescherming.
FR Conforme aux normes européennes de sécurité, santé et protection de l'environnement.
ES Cumple con las normas europeas de seguridad, salud y protección del medio ambiente.
HU Megfelel az európai biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírásoknak.
HR Usklađeno s europskim standardima sigurnosti, zdravlja i zaštite okoliša.
SI V skladu z evropskimi standardi za varnost, zdravje in varstvo okolja.
SK Splníva európske normy bezpečnosti, zdravia a ochrany životného prostredia.
CZ Splňuje evropské normy pro bezpečnost, zdraví a ochranu životního prostředí.

GB The item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.
DE Der Artikel sollte separat vom Hausmüll entsorgt werden. Der Artikel sollte gemäß den örtlichen Umweltvorschriften für die Abfallentsorgung zur Wiederverwertung abgegeben werden. Durch die Trennung eines gekennzeichneten Artikels vom Hausmüll tragen Sie dazu bei, das Volumen des Mülls, der an Verbrennungsanlagen oder Deponien geschickt wird, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.
NL Het artikel moet apart worden afgevoerd van huishoudelijk afval. Het artikel moet worden ingeleverd voor recycling volgens lokale milieuregels voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd artikel te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar verbrandingsovens of stortplaatsen wordt gestuurd te verminderen en mogelijke negatieve effecten op menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren.
FR L'article doit être jeté séparément des déchets ménagers. L'article doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un article marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.
ES El artículo debe ser desechado por separado de los residuos domésticos. El artículo debe ser entregado para reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayudará a reducir el volumen de residuos enviado a incineradoras o vertederos y minimizar cualquier impacto negativo potencial en la salud humana y el medio ambiente.
HU Az elemet külön kell elhelyezni a háztartási hulladéktól. Az elemet a helyi környezetvédelmi szabályoknak megfelelően kell leadni újrahasznosításra. Egy jelzett elem különválasztásával a háztartási hulladéktól segítesz csökkenteni a hulladék mennyiségét, amelyet égetőtkbe vagy szeméttelepekbe küldenek, és minimalizálhatod a lehetséges negatív hatásokat az emberi egészségre és a környezetre.
HR Izdelek je treba odlagati ločeno od gospodinskih odpadkov. Izdelek je treba predati v recikliranje v skladu z lokalnimi predpisi o ravnanju z odpadki. Ločevanje označenega izdelka od gospodinskih odpadkov bo pomagalo zmanjšati količino odpadkov, poslanih na sežiganje ali odlagališča, ter zmanjšati morebiten negativen vpliv na človeško zdravje in okolje.
SI Izdelek je treba ločeno odvreči od gospodinskih odpadkov. Izdelek je treba predati v recikliranje v skladu z lokalnimi okoljskimi predpisi za odstranjevanje odpadkov. Z ločevanjem označenega izdelka od gospodinskih odpadkov boste pomagali zmanjšati količino odpadkov, poslanih v sežigalnice ali odlagališča, ter zmanjšati morebitne negativne vplive na človekovo zdravje in okolje.
SK POZOR! Predmet by mal byť likvidovaný oddelene od komunálneho odpadu. Predmet by mal byť v súlade s miestnymi environmentálnymi predpismi pre likvidáciu odpadu a odovzdaný pre recykláciu. Oddelením označeného predmetu od komunálneho odpadu pomôhate znížiť objem odpadu, ktorý je odosielaný do spalovní alebo na skládky, a minimalizovať možné negatívne dopady na ľudské zdravie a životné prostredie.
CZ POZOR! Předmět by měl být likvidován odděleně od komunálního odpadu. Předmět by měl být v souladu s místními environmentálními předpisy pro likvidaci odpadu a odevzdán k recyklaci. Oddělením označeného předmětu od komunálního odpadu pomůžete snížit objem odpadu, který je odeslán do spaloven, nebo na skládky, a minimalizovat možné negativní dopady na lidské zdraví a životní prostředí.